



PL Instrukcja użytkownika
Maszynka do baniek BM02
Nr zamówienia 1518779

Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt jest przeznaczony do wytwarzania baniek mydlnych przy użyciu odpowiedniego płynu mydlanego.

Produkt ten można zasilać za pomocą podłączonego zasilacza lub dwoma bateriami 1,5 V typu C (niezawarte w zakresie dostawy).

Urządzenie jest przeznaczone do użytku wewnątrz pomieszczeń, korzystanie na zewnątrz pomieszczeń nie jest dozwolone. Należy unikać kontaktu z wilgocią, np. w łazienkach itp.

Ze względów bezpieczeństwa oraz certyfikacji nie można w żaden sposób przebudowywać lub zmieniać urządzenia. W przypadku korzystania z produktu w celach innych niż opisane, produkt może zostać uszkodzony. Niewłaściwe użytkowanie może ponadto spowodować zagrożenia, takie jak zwarcia, oparzenia, porażenie prądem, itp. Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z załączoną instrukcją obsługi.

Produkt jest zgodny z obowiązującymi wymogami krajowymi i europejskimi. Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami towarowymi ich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Zakres dostawy

- Maszynka do baniek
- Zasilacz sieciowy
- Instrukcja użytkownika



Aktualne wskazówki dotyczące obsługi

Pobrać instrukcję obsługi ze strony www.conrad.com/downloads i zeskanować kod QR. Postępować zgodnie ze wskazówkami ze strony internetowej.

Objaśnienie symboli



Symbol trójkąta z błyskawicą stosowany jest przy zagrożeniu dla zdrowia, np. w razie zagrożenia porażenia prądem elektrycznym.



Symbol trójkąta z wykrzyknikiem wskazuje na ważne informacje w niniejszej instrukcji obsługi, które należy bezwzględnie przestrzegać.



Symbol strzałki występuje przy szczególnych poradach i wskazówkach dotyczących obsługi.



Urządzenie zostało zbudowane według klasy ochrony III. Pod klasę ochrony III podlegają urządzenia elektryczne zasilane niskim napięciem (< 50 V) przez transformator bezpieczeństwa lub baterie/energię słoneczną, itp.



OSTRZEŻENIE!

Małe części, niebezpieczeństwo udławienia.
Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy!

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa użytkownika



Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przestrzegać zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za obrażenia oraz szkody spowodowane nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa i informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi. Ponadto w takich przypadkach użytkownik traci swoje prawa gwarancyjne.

a) Informacje ogólne

- **OSTRZEŻENIE!**
Małe części, niebezpieczeństwo udławienia.
Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 36 miesięcy!
- Produkt nie jest zabawką. Należy trzymać go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.
- Dopilnować, aby materiały opakowaniowe nie zostały pozostawione bez nadzoru. Dzieci mogą się zacząć nimi bawić, co jest niebezpieczne.
- Chronić produkt przed ekstremalnymi temperaturami, bezpośrednim światłem słonecznym, silnymi wibracjami, wysoką wilgotnością, wilgocią, palnymi gazami, oparami i rozpuszczalnikami.
- Nie narażać produktu na obciążenia mechaniczne.
- Jeśli bezpieczna praca nie jest dłużej możliwa, należy przerwać użytkowanie i zabezpieczyć produkt przed ponownym użyciem. Bezpieczna praca nie jest możliwa, jeśli produkt:
 - został uszkodzony,
 - nie działa prawidłowo,
 - był przechowywany przez dłuższy okres w niekorzystnych warunkach lub
 - został nadmiernie obciążony podczas transportu.

• Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upuszczenie produktu spowodują jego uszkodzenie.

• Gniazdo zasilania powinno znajdować się w pobliżu urządzenia i być łatwo dostępne.

• Źródłem napięcia może być wyłącznie zasilacz sieciowy znajdujący się w zakresie dostawy.

• Źródłem napięcia dla zasilacza sieciowego może być przepisowe gniazdo zasilania z sieci publicznej. Przed podłączeniem zasilacza sieciowego należy upewnić się, że wartość napięcia podana na zasilaczu jest zgodna z wartością napięcia sieci elektrycznej.

• Zasilacza sieciowego nie należy podłączać ani odłączać mokrymi rękami.

• Nie wyjmować zasilacza z gniazdka elektrycznego poprzez ciągnięcie za przewód, należy zawsze uchwycić samą wtyczkę w miejscach uchwytu i wyciągnąć z gniazda.

• Upewnić się, czy w momencie ustawienia nie nastąpi zmiążdżenie kabli, ich zgięcia lub uszkodzenia przez ostre krawędzie.

• Kable układać zawsze w taki sposób, aby uniknąć możliwości potknięcia lub zahaczenia. Występuje niebezpieczeństwo obrażeń ciała.

• Ze względów bezpieczeństwa podczas burzy należy odłączyć zasilacz sieciowy od gniazda sieci elektrycznej.

• W przypadku zasilania baterijnego zasilacz należy odłączyć od gniazda wtykowego na tylnej stronie produktu i gniazda sieci elektrycznej.

• W przypadku zasilania sieciowego należy usunąć baterie.

• Na urządzenie elektryczne nie wolno wlewać płynów ani stawiać na nim lub w jego pobliżu przedmiotów wypełnionych płynami. Jeśli jakikolwiek płyn dostanie się do urządzenia, należy odciąć zasilanie od gniazda sieciowego (np. za pomocą automatycznego wyłącznika bezpieczeństwa) a następnie odłączyć wtyczkę zasilającą od gniazda elektrycznego. Produktu nie wolno dalej używać. Należy przekazać go do specjalistycznego warsztatu.

• Nigdy nie używać produktu bezpośrednio po tym, jak został przeniesiony z zimnego do ciepłego pomieszczenia. Skraplająca się woda w pewnych okolicznościach może spowodować uszkodzenie urządzenia. Zasilacz sieciowy stwarza ponadto zagrożenie dla życia wskutek porażenia prądem elektrycznym! Przed podłączeniem i użyciem produktu, należy najpierw poczekać, aż produkt schłodzi się do temperatury pokojowej. Zależnie od okoliczności, może to potrwać kilka godzin.

• Jeśli zasilacz jest uszkodzony, nie wolno go dotykać. Istnieje zagrożenie dla życia na skutek porażenia prądem! Najpierw należy odciąć zasilanie od gniazda, do którego podłączony jest zasilacz (np. poprzez wyłącznik automatyczny lub wyjęcie bezpiecznika. Następnie wyłączyć przełącznik bezpieczeństwa RCD, tak aby gniazdko było całkowicie odłączone od zasilania). Odłączyć zasilacz od gniazda. Wyrzucić uszkodzony zasilacz w sposób przyjazny dla środowiska. Wymienić na identyczny zasilacz.

• Na produkcie lub w jego bezpośredniej bliskości nie wolno stawiać żadnych otwartych źródeł ognia, takich jak np. zapalonych świeczek.

• W obiektach przemysłowych należy przestrzegać przepisów BHP stowarzyszeń zawodowych dotyczących urządzeń elektrycznych i środków technicznych!

• Należy używać wyłącznie płynów mydlnych przeznaczonych do stosowania w maszynkach do baniek.

• Po zakończeniu pracy, w przypadku transportu, składowania lub zmiany miejsca pracy maszynki do baniek, należy najpierw opróżnić zawartość jej zbiornika z płynu mydlanego lub jakichkolwiek innych płynów.

• Nie stosować nigdy zanieczyszczonych lub zmieszanych płynów. Zamknąć zbiornik natychmiast po napełnieniu odpowiednim płynem.

• Nie wlewać nigdy płynów palnych.

• Zwrócić uwagę na dostateczną wentylację produktu, zapewnić wolną przestrzeń w obszarze 0,5 m wokół produktu i nigdy nie zakrywać kratki wlotu powietrza oraz otworów wylotowych.

• Nigdy nie przechylać produktu. Mógłby nastąpić wyciek płynu, co stanowiłoby zagrożenie dla użytkownika lub osób znajdujących się w pobliżu.

• Bańki mydlane wytwarzane przez maszynkę do baniek pękają po ich wydmuchaniu i tworzą na podłożu niebezpieczną, śliską powłokę, którą należy wycierać lub usuwać w inny sposób.

• Jeśli istnieją wątpliwości w kwestii obsługi, bezpieczeństwa lub podłączania produktu, należy zwrócić się do wykwalifikowanego fachowca.

• Prace konserwacyjne, regulacja i naprawa mogą być przeprowadzane wyłącznie przez eksperta w specjalistycznym zakładzie.

• Jeśli pojawią się jakiegokolwiek pytania, na które nie ma odpowiedzi w niniejszej instrukcji, prosimy o kontakt z naszym biurem obsługi klienta lub z innym specjalistą.

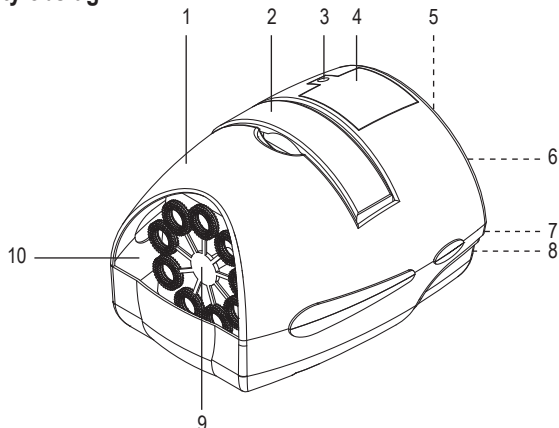
b) Akumulatory

- Pokrywe komory baterii należy zawsze zamykać za pomocą śruby.
- Można stosować wyłącznie zalecany typ baterii (patrz „Dane techniczne”).
- Podczas wkładania baterii należy uwzględnić właściwą biegunowość.



- Wyjąć baterie, jeżeli urządzenie nie jest użytkowane przez dłuższy czas, aby uniknąć uszkodzenia w wyniku wycieku elektrolitu. Wyciek elektrolitu lub uszkodzenie baterii może spowodować obrażenia w wyniku kontaktu kwasu ze skórą. Dlatego podczas kontaktu z uszkodzonymi bateriami należy nosić rękawice ochronne.
- Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Nie pozostawiać baterii w miejscach ogólnodostępnych, ponieważ może dojść do ich połknięcia przez dzieci lub zwierzęta domowe.
- Wszystkie baterie należy wymieniać w tym samym czasie. Mieszanie starych baterii z nowymi w urządzeniu może prowadzić do wycieku elektrolitu z baterii i uszkodzenia urządzenia.
- Nie wolno rozbierać baterii, powodować ich zwarcia lub wrzucać ich do ognia. Nigdy nie próbować ładować baterii jednorazowych. Istnieje niebezpieczeństwo wybuchu!

Elementy obsługi



- | | |
|--------------------------|--|
| 1 Obudowa | 6 Kratka wlotu powietrza (niewidoczna) |
| 2 Uchwyt (wyciągany) | 7 Przełącznik ON/OFF (WŁ./WYŁ.) (niewidoczny) |
| 3 Śruba | 8 Gniazdo wtykowe zasilacza, DC 3 V (niewidoczne) |
| 4 Komora baterii | 9 Wytwornica baniek mydlnych |
| 5 Dmuchawa (niewidoczna) | 10 Zbiornik płynu do baniek mydlnych |

Uruchamianie

- Maszynkę do baniek ustawiać na poziomym, płaskim i stabilnym podłożu.
- Jeżeli zamierzamy zasilać produkt z baterii, do komory baterii (4) należy włożyć 2 baterie 1,5 V typu C (niezawarte w zakresie dostawy). W tym celu odkręcić śrubę (3) pokrywy komory baterii śrubokrętem krzyżakowym i zdjąć pokrywę.
- Pamiętać o zachowaniu właściwej biegunowości (+/-) zgodnie ze wskazówkami z komory baterii. Następnie założyć pokrywę komory baterii z powrotem i dokręcić śrubę.



Zasilanie baterijne wystarcza na ok. 8–10 godzin pracy produktu, w zależności od stanu i jakości baterii oraz warunków otoczenia, jak np. temperatury w danym pomieszczeniu.

- Upewnić się, że zasilacz nie jest podłączony, a przełącznik **ON/OFF** (7) jest ustawiony w pozycji „0” / „OFF”.
- Włączyć do zbiornika (10) znajdującego się z boku otwartej przedniej strony produktu maksymalnie 250 ml płynu do baniek mydlnych.
- Pierścienie wytwornicy baniek mydlnych (9) muszą być podczas wirowania zanurzone w płynie do baniek mydlnych.
- Wyjąć baterie, jeżeli produkt ma być zasilany za pomocą zasilacza.
- Włożyć wtyczkę niskiego napięcia zasilacza do gniazda **DC 3 V** (8).
- Włożyć wtyczkę sieciową zasilacza do odpowiedniego gniazda sieci elektrycznej.
- Przełączyć włącznik/wyłącznik w pozycję **ON** (wł.), aby włączyć maszynkę do baniek.
- Bańki mydlane są wytwarzane w wytwornicy baniek mydlnych (9). Po wyczerpaniu się płynu do baniek mydlnych wyłączyć produkt i odłączyć go od zasilania, aby uzupełnić płyn do baniek mydlnych. Zwrócić uwagę na to, aby produkt nie pracował w trybie pracy ciągłej dłużej niż 60 minut. Po upływie tego czasu urządzenie należy wyłączyć na około 15 minut.
- Po zakończeniu pracy przełączyć włącznik/wyłącznik w pozycję **OFF** (wył.), aby wyłączyć urządzenie. Wyciągnąć wtyczkę sieciową zasilacza z gniazda zasilającego.



Przedmioty wrażliwe, jak np. urządzenia elektroniczne, należy chronić przed kontaktem z bańkami mydlanymi.

Produkt może pracować maksymalnie jedną godzinę w trybie pracy ciągłej.

Utrzymanie w należyтым stanie i czyszczenie

- Przed każdym czyszczeniem produktu należy odłączyć zasilanie i wyjąć baterie.
- Aby opróżnić zbiornik z płynu do baniek mydlnych, chwycić za wyciągany uchwyt (2) i wylać zawartość przez przedni otwór wlewowy w odpowiednie miejsce (np. zlewu).
- W żadnym przypadku nie należy używać agresywnych środków czyszczących, alkoholu do czyszczenia lub innych roztworów chemicznych, które mogą naruszyć obudowę, a nawet spowodować dysfunkcję urządzenia.
- Do czyszczenia produktu należy stosować suchą, niestrzępiącą się szmatkę.

Utylizacja

a) Produkt



Elektroniczne urządzenia mogą być poddane recyklingowi i nie należą do odpadów z gospodarstw domowych. Produkt należy utylizować po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Wyjąć baterie, jeśli znajdują się w produkcie, i utylizować je osobno.

b) Akumulatory



Użytkownik, będący konsumentem końcowym, jest ustawowo (rozporządzenie w sprawie baterii) zobligowany do zwrotu wszystkich baterii; zabroniona jest utylizacja razem z innymi odpadami z gospodarstw domowych.

Baterie zawierające substancję szkodliwą są oznaczone symbolem umieszczonym obok, który informuje o zakazie utylizacji wraz ze zwykłymi śmieciami komunalnymi. Oznaczenia dla metali ciężkich: Cd=kadm, Hg=rtęć, Pb=ołów (oznaczenie występuje na bateriach np. pod przedstawionym po lewej stronie symbolem kubła na śmieci).

Zużyte baterie można przekazać nieodpłatnie w gminnych punktach zbiórki, w naszych oddziałach lub wszędzie tam, gdzie odbywa się również sprzedaż baterii.

W ten sposób użytkownik spełnia wymogi prawne i ma swój wkład w ochronę środowiska.

Dane techniczne

a) Informacje ogólne

Napięcie/prąd wejściowy	3 V/DC, 800 mA
Pobór mocy	2,4 W
Zasilanie baterijne	2 x bateria 1,5 V typu C, LR 14 (baterie niezawarte w zakresie dostawy)
Pojemność zbiornika na płyn mydłany	250 ml (płyn mydłany niezawarty w zakresie dostawy)
Zużycie płynu mydlanego	ok. 250 ml na 40 min (ok. 375 ml/h)
Zasięg wydmuchu baniek mydlnych	ok. 1 x 1 m
Klasa ochrony	III
Warunki pracy / przechowywania	0 do +40 °C, 0 – 90 % wilgotności względnej
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	225 x 180 x 150 mm
Ciężar (bez zasilacza)	600 g

b) Zasilacz sieciowy

Napięcie/prąd wejściowy zasilacza sieciowego	100 – 240 V/AC, 50/60 Hz, 0,2 A maks.
Napięcie/prąd wyjściowy	3 V/DC, 800 mA
Klasa ochrony	II